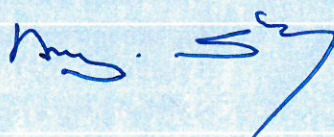


# Jednotné obchodně přepravní podmínky pro vlečky

Typ interní normy	B		
Označení	JOPP - Příloha č.1 ke Smlouvě o obchodních a přepravních podmínkách na vlečce		
Nahrazuje			
Změna č.	0002	Účinnost od	01.07.2022
Datum vydání		Platí do	odvolání
Navrhovatel	Martin Srp		
Zpracovatel	Kateřina Klauzová		
Schválil	jméno funkce datum	Ing. Zdeněk Škvařil člen představenstva	
Součinnost při vytvoření IN			
Omezení přístupu			
Počet stran	40	Počet příloh	2
Forma vydání	elektronicky		

## Rozsah znalostí

JOS	Znalost <sup>1</sup>
zaměstnanci dopravce s kvalifikací odborné zkoušky PZ-1 a další určení zaměstnanci	úplná
smluvní partneři	úplná

1 uvádějte „úplná“ nebo „informativní“ nebo výčet kapitol či článků

## Seznam použitých značek a zkratk

Zkratka	Význam
COTIF	Úmluva o mezinárodní železniční přepravě
CÚ	Celní úřad
ČD Cargo	ČD Cargo, a.s.
IČ	Identifikační číslo
JOPP	Jednotné obchodně přepravní podmínky pro vlečky
JPP CIM	Jednotné právní předpisy pro smlouvu o mezinárodní železniční přepravě zboží (Přípojek B - COTIF)
JPP CUV	Jednotné právní předpisy pro smlouvy o používání vozů v mezinárodní železniční přepravě CUV (Přípojek D - COTIF)
KDV	Krátkodobé držení vozu
MM	Manipulační místo
OL	Odevzdávkový list
NávL	Návratový list
OPT	Odúčtovna přepravních tržeb Olomouc
PJ	Provozní jednotka ČD Cargo
PP	Provozní pracoviště ČD Cargo
RID	Řád pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí (Přípojek C - COTIF)
SPP	Smluvní přepravní podmínky ČD Cargo, a.s.
TVZ	Tarif ČD Cargo, a.s.
VSP	Všeobecná smlouva o používání nákladních vozů
ZAN	Omezení nebo zastavení přepravy po železnici

## Obsah

<b>Výklad pojmů</b>	<b>4</b>
<b>1 Úvodní ustanovení</b>	<b>6</b>
<b>2 Přípojový a vlečkový provoz</b>	<b>6</b>
<b>3 Odpovědnost</b>	<b>7</b>
<b>4 Vzájemná odevzdávka vozů</b>	<b>8</b>
<b>5 Poškození vozidel</b>	<b>10</b>
<b>6 Pravidla obsluhy jednokolejné vlečky</b>	<b>11</b>
<b>7 Technologie dopravní obsluhy vlečky</b>	<b>11</b>
<b>8 Pobyt vozu na vlečce</b>	<b>11</b>
<b>9 Podmínky přepravy</b>	<b>12</b>
<b>10 Místní převozy</b>	<b>13</b>
<b>11 Převzetí vozů a dodací lhůty</b>	<b>14</b>
<b>12 Zjišťování hmotnosti zásilek na vlečce</b>	<b>15</b>
<b>13 Vyhrazeno</b>	<b>15</b>
<b>14 Změna a ukončení smluvního vztahu</b>	<b>15</b>
<b>15 Spolužívání vlečky</b>	<b>15</b>
<b>16 Závěrečná ustanovení</b>	<b>16</b>

## Seznam příloh

- Příloha 1** Vyplňování a kódování údajů Odevzdávkových a Návratových listů  
**Příloha 2** Zásilací list pro místní převozy a pokyny pro jeho vyplňování

## Výklad pojmů

dopravce	provozovatel drážní dopravy (fyzická nebo právnická osoba), který je na základě osvědčení dopravce a licence vydaných příslušným drážním správním úřadem oprávněn provozovat drážní dopravu. Není-li v textu uvedeno jinak, je za dopravce považováno ČD Cargo, a.s.
místo vzájemné odevzdávky	Smlouvou stanovené místo vzájemné odevzdávky vozů (vozových zásilek) mezi dopravcem a vlečkařem nebo spoluživitelem vlečky
Návratový list	doklad o převzetí vozu dopravcem od vlečkaře
Odevzdávkový list	doklad o předání vozu dopravcem vlečkaři
pravidelná obsluha	obsluha stanovená Časovým rozvrhem obsluh vlečky
přepravní doklad	souhrnný název pro přepravní listinu včetně jejích příloh nebo pro průvodní listinu
sjednaná obsluha	obsluha dohodnutá mezi stranami pro jednotlivý případ jízdy na vlečku (mimořádná obsluha) mimo pravidelné obsluhy nebo v případě, že pro danou vlečku nejsou obsluhy stanoveny
Smlouva	pro účely tohoto dokumentu – Smlouva o obchodních a přepravních podmínkách na vlečce
smluvní držitel vozu	držitel vozu, který má s ČD Cargo uzavřenou dohodu o vzájemném používání vozů
spoluživitel	fyzická nebo právnická osoba, která se dohodne s vlečkařem o používání vlečky pro nakládku a vykládku vozů
stanice	železniční stanice na území ČR
vlečka	dráha, která slouží vlastní potřebě vlastníka vlečky nebo jiného subjektu a je zaústěna do celostátní nebo regionální dráhy popř. do jiné vlečky
vlečkař	vlastník vlečky, nájemce vlečky, případně fyzická nebo právnická osoba písemně určená vlastníkem nebo nájemcem vlečky, se kterým má dopravce uzavřenou Smlouvu o obchodních a přepravních podmínkách na vlečce
vlečkový účet	evidence, vyhodnocování a počítání poplatků z činností souvisejících s provozem vlečky
vůz	pro účely tohoto dokumentu – železniční nákladní vůz a/nebo železniční kolejové vozidlo
vůz poskytnutý	<ul style="list-style-type: none"><li>vůz držitele ČD Cargo: železniční nákladní vůz, jehož držitelem je ČD Cargo, nebo vůz jiného držitele, který má ČD Cargo pronajatý, nebo</li><li>vůz smluvního držitele: železniční nákladní vůz jiného držitele, s nímž má ČD Cargo uzavřenou dohodu o vzájemném používání vozů;</li><li>u vozu poskytnutého je zpoplatněn pobyt vozu na vlečce u ložné manipulace dle TVZ</li></ul>

- vůz neposkytnutý - železniční nákladní vůz,
- jehož držitelem není ČD Cargo, nebo
  - jehož držitelem je subjekt, s nímž nemá ČD Cargo uzavřenu dohodu o vzájemném používání vozů, nebo
  - vůz držitele ČD Cargo, který je pronajat jinému subjektu;
  - u vozu neposkytnutého není zpoplatněn pobyt vozu na vlečce u ložné manipulace

# 1 Úvodní ustanovení

- 1.1 Pro úpravu přepravně právních vztahů odvíjejících se mezi dopravcem a vlečkařem musí být uzavřena Smlouva o obchodních a přepravních podmínkách na vlečce (dále jen Smlouva).
  - 1.1.1 Do Smlouvy se zapracují ustanovení trvalého významu o řešení právních, technologických, přepravních a platebních vztahů při plnění předmětu Smlouvy.
  - 1.1.2 Jsou-li některé skutečnosti, s přihlédnutím ke specifikaci místních poměrů, řešeny ve Smlouvě odlišně od znění přílohy č.1 (JOPP), jsou pro obě smluvní strany závazná příslušná ustanovení Smlouvy.
- 1.2 Návrhy změn a doplňků Smlouvy si musí obě smluvní strany oznámit v dostatečném časovém předstihu tak, aby mohly být včas sjednány příslušné dodatky ke Smlouvě.
- 1.3 Ve Smlouvě se určí PJ, PP a tarifní stanice vlečky.
  - 1.3.1 PJ a PP se rozumí jednotky organizační struktury dopravce, do jejichž obvodu spadá tarifní stanice vlečky.
  - 1.3.2 Tarifní stanicí vlečky se rozumí stanice odesílací a stanice určení pro vozové zásilky vlečkaře přepravované dopravcem podle uzavřené přepravní smlouvy. Seznam stanic ČD Cargo je uveřejněn v aplikaci „Stanice a disponenti“ na internetových stránkách dopravce.
  - 1.3.3 Odbočuje-li vlečka ze širé trati, stanoví se vzhledem k technologii dopravní obsluhy vlečky jako tarifní stanice vlečky jedna ze sousedních stanic, která má dle Seznamu stanic ČD Cargo výpravní oprávnění pro nákladní přepravu. Tarifní stanicí může být i místo na trati (zastávka, odbočka apod.), pokud je toto místo označeno dopravcem jako tarifní bod.
- 1.4 Ustanovení JOPP platí i pro spoluuživatele vlečky. Pojem „Vlečkař“ je ve všech bodech JOPP postavený na roveň s pojmem „Spoluuživatel“ v případě uzavření Smlouvy o obchodních a přepravních podmínkách na vlečce se spoluuživatelem vlečky.
- 1.5 Ustanovení JOPP platí i pro vztahy mezi dopravcem a vlečkařem na zkušební dráze nebo technologické koleji.

## 2 Přípojový a vlečkový provoz

- 2.1 Provozování drážní dopravy pro účely dopravní obsluhy vlečky se dělí na přípojový provoz a vlečkový provoz. V místě styku přípojového provozu a vlečkového provozu je Smlouvou stanoveno místo vzájemné odevzdávky. Výjimečně může být pro vzájemnou odevzdávku vozů/zásilek sjednáno mezi stranami i jiné místo než místo vzájemné odevzdávky.
  - 2.1.1 Časový rozvrh obsluhy vlečky stanovuje dopravce v návaznosti na jízdní řád vlaku a technologii práce v místě styku vlečky s dráhou celostátní, regionální nebo místní. Změnu časového režimu obsluhy vlečky, např. při změně jízdního řádu, oznamuje dopravce vlečkaři minimálně 14 kalendářních dnů předem. Za zaslání časového rozvrhu obsluhy vlečky vlečkaři odpovídá ředitel organizační jednotky dopravce – Provozovní jednotky.
  - 2.1.2 Za mimořádnou obsluhu vlečky je považována obsluha vlečky, která je provedena o více než +/- 1 hodinu od doby pravidelné obsluhy. Mimořádnou obsluhou vlečky je rovněž každá obsluha vlečky, pokud není pro vlečku dopravcem stanoven „Časový rozvrh obsluhy vlečky“. Je nutné vždy brát v úvahu počet odevzdaných vozů v obsluze (viz. bod 8.1.1). Před provedením mimořádné obsluhy vlečky sjedná dopravce s vlečkařem podmínky a předpokládanou dobu obsluhy vlečky.

- 2.1.3 Jestliže dopravce nemůže provést dohodnutou obsluhu vlečky, je povinen tuto skutečnost bezodkladně oznámit vlečkaři a současně sdělit, kdy může být obsluha vlečky provedena. Toto oznámení se netýká případů, kdy se využití pravidelné obsluhy vlečky nepředpokládá.
- 2.1.4 Jestliže obsluha vlečky nemůže být provedena z příčin na straně vlečkaře, je vlečkař povinen tuto skutečnost bezodkladně oznámit dopravci a současně sdělit, kdy může být obsluha vlečky provedena.
- 2.2 Vlečkař je povinen převzít na vlečku nejbližší pravidelnou nebo sjednanou obsluhou všechny vozy určené na vlečku, nebrání-li jejich převzetí porušení technických, bezpečnostních a přepravních podmínek. Pokud není pravidelná obsluha vlečky stanovena, dohodne se dopravce s vlečkařem na dalším postupu.
- 2.3 Dopravce je povinen převzít pravidelnou nebo sjednanou obsluhou z vlečky všechny vozy přichystané k odsunu, nebrání-li jejich převzetí porušení technických, bezpečnostních a přepravních podmínek. Pokud není pravidelná obsluha vlečky stanovena, dohodne se vlečkař s dopravcem na dalším postupu.
- 2.4 Pokud dopravce nemůže z objektivních důvodů plnit Smlouvu (např. absence smlouvy o provozování drážní dopravy mezi dopravcem a provozovatelem vlečky, nesjízdnost vlečky...), dohodne dopravce s vlečkařem další postup. Dopravce neodpovídá za případné škody způsobené vlečkaři z této příčiny.

## 3 Odpovědnost

- 3.1 Vlečkař na místě vzájemné odevzdávky přebírá odpovědnost za stav vozů a zásilek předaných dopravcem potvrzením jejich převzetí v Odevzdávkovém listu. Pokud není vlečkař při obsluze vlečky přítomen, odpovídá za stav vozů a vozových zásilek od přistavení vozů na místo vzájemné odevzdávky vlečkař.
- 3.2 Dopravce na místě vzájemné odevzdávky přebírá odpovědnost za stav vozů a vozových zásilek předaných vlečkařem potvrzením jejich převzetí v Návrátovém listu.
- 3.3 Vlečkař odpovídá za úplnost a neporušenost vozových zásilek a za poškození vozů od okamžiku, kdy vozy (vozové zásilky) od dopravce převzal, až do okamžiku, kdy vozy a vozové zásilky předal dopravci. Vlečkař neodpovídá za úplnost a neporušenost vozů (vozových součástí), dokáže-li, že ztráta nebo poškození vozů (vozových součástí) nebyla způsobena na vlečce. Vlečkař odpovídá za škodu, která vznikla ztrátou nebo poškozením vozů včetně jejich součástí nebo jejich používáním. Pokud tato škoda byla uvedena v Odevzdávkovém listu, za tuto škodu vlečkař neodpovídá. Dokladem je zápis v Odevzdávkovém a Návrátovém listu.
- 3.4 Zjistí-li dopravce nebo vlečkař závady:
- na voze,
  - na obalu,
  - v naložení zásilky,
  - v zavěšení závěr, které zavěsil odesílatel, celní orgán nebo jiný správní úřad,
  - ve způsobilosti vozu / zásilky k přepravě,
  - ve způsobilosti přepravy vozu / zásilky dle RID,
  - ve vyplnění obsahu přepravního dokladu provedeném odesílatelem,
  - ve vyplnění obsahu přepravního dokladu u nebezpečných věcí podle RID,
  - ve vyplnění údajů odesílatele v přepravním dokladu o počtu a označení závěr,
- vůz / zásilku do doby odstranění závad nepřevzeme.

## 4 Vzájemná odevzdávka vozů

- 4.1** Vozy určené na vlečku a z vlečky, u kterých přepravu po celostátní nebo regionální dráze realizuje dopravce, si vzájemně odevzdávají a předávají dopravce a vlečkař nebo jím zplnomocněná osoba na místě vzájemné odevzdávky, není-li smluvně stanoveno jinak.
- 4.2** Na místo vzájemné odevzdávky se přistavují vozy vzájemně svěšené, s brzdovými spojkami buď vzájemně svěšenými, nebo zavěšenými, uzavřené a se všemi oddělitelnými součástmi, zevně očištěné a prázdné vozy poskytnuté vyčištěné.
- 4.2.1 Za zajištění vozů proti pohybu na místě vzájemné odevzdávky odpovídá strana odevzdávající, pokud není smluvně stanoveno jinak.
- 4.2.2 Případné posunovací práce na vlečce nebo seřazování vozů před přistavením na vlečku na žádost vlečkaře provádí dopravce za poplatek podle TVZ, případně za stanovené smluvní ceny. Provedení těchto výkonů musí být uvedeno v Odevzdávkovém listu / Návratovém listu.
- 4.3** Označování vozů (podaných k přepravě) vozovými nálepkami se provádí na základě ujednání ve Smlouvě, a to vždy podle předpisů dopravce. Za správné označení vozů vozovými nálepkami odpovídá ta strana, která označování podle Smlouvy provedla.
- 4.4** Za správné označení vozů/zásilek dle RID předepsanými :
- oranžovými tabulkami / označeními,
  - velkými bezpečnostními značkami,
  - bezpečnostními značkami pro posun,
  - „Označeními pro zahřáté látky“,
  - „Značkami pro látky ohrožující životní prostředí“
  - „Výstražnými značkami pro zaplynované vozy, kontejnery a cisterny“,
  - „Značkami pro zaplynované jednotky“,
  - „Značkami pro přepravu nebezpečných věcí balených v omezených množstvích“,
  - označením při přepravě v přepravním řetězci zahrnujícím námořní nebo leteckou dopravu, případně označením dle IMDG CODE
- odpovídá vždy odesílatel.
- 4.4.1 Chybějící nebo nesprávná označení dle RID jsou důvodem k odmítnutí převzetí vozu a strana odevzdávající je povinná je doplnit.
- 4.5** Neplatné vozové nálepky a velké bezpečnostní značky, bezpečnostní značky pro posun a oranžové tabulky / označení pro přepravu nebezpečných věcí podle RID odstraňuje z vozu vždy strana odevzdávající.
- 4.6** Bližší podmínky o řazení vozů vlečkařem se stanoví ve Smlouvě nebo ve zvláštní dohodě mezi dopravcem a vlečkařem.
- 4.7** Je-li místo vzájemné odevzdávky vozů přeplněno vozy z důvodu na straně vlečkaře tak, že přistavení dalších vozů není možné, zadrží dopravce tyto vozy ve stanici odesílací, na cestě nebo ve stanici určení.
- 4.7.1 Dopravce o zadržení vozů vyrozumí prokazatelně (písemně, email) vlečkaře (s udáním místa a hodiny zadržení) s výzvou, aby rozhodl, jak má s danými vozy naložit.
- 4.7.2 Za zadržení vozů ve stanici odesílací, na cestě nebo ve stanici určení z důvodů na straně vlečkaře počítá dopravce poplatky podle TVZ.



- 4.8** Žádá-li vlečkař prokazatelně (písemně, email) o zadržení vozů (zásilek) ve stanici odesílací, na cestě nebo ve stanici určení nebo o jejich přichystání na jiné manipulační místo, dopravce, je-li to z provozních důvodů možné, žádosti vlečkaře vyhoví, nedojde-li tím k omezení kapacity příslušné stanice. Vlečkař v žádosti předloží i požadavek na zahájení přepravy po zadržení. Pokud vlečkař v době předání žádosti o zadržení vozů dopravci nepředá současně i dobu požadovaného zahájení přepravy, sdělí toto dopravci prokazatelně (písemně, na email) neprodleně, jakmile mu bude tato skutečnost známa. Poplatky za zadržení vozů počítané podle TVZ hradí vlečkař.
- 4.9** V případě nemožnosti plnění Smlouvy se vozy zadrží před vlečkou případně na vlečce, vzniklé poplatky podle TVZ hradí vlečkař.
- 4.10** Vzájemnou odevzdávku vozů (zásilek) provádí na místě vzájemné odevzdávky současně zástupci dopravce i vlečkaře, pokud není dohodnuto jinak, na písemné potvrzení (v Odevzdávkovém listu, resp. Návrátovém listu).
- 4.10.1 Na místě vzájemné odevzdávky musí být pro bezpečný pohyb osob vždy zachován volný schůdný a manipulační prostor z obou stran vozu.
- 4.10.2 Smluvní strany nejsou zbaveny odpovědnosti, jestliže druhá smluvní strana i později po převzetí vozu prokazatelně zjistila, že strana předávající dané povinnosti nesplnila (např. vůz vrátila nevyčištěný, zásilka byla nesprávně naložena).
- 4.10.3 Nedostaví-li se vlečkař během obsluhy vlečky k převzetí/předání vozů na místo vzájemné odevzdávky, provede odevzdávku/přejímku vozů (vozových zásilek) dopravce bez přítomnosti vlečkaře. Vozy (vozové zásilky) se v tomto případě pokládají za odevzdané vlečkaři/předané vlečkařem. V Odevzdávkovém/Návrátovém listu zapíše dopravce poznámku „Odevzdáno“/„Převzato“ bez přítomnosti vlečkaře“. Přejímku vozů bez přítomnosti vlečkaře lze provést jen v případě, pokud bude Návrátový list vyhotoven vlečkařem a doručen dopravci před obsluhou vlečky.
- 4.10.4 Pokud se vlečkař vzájemné odevzdávky nezúčastní, jsou pro něj zjištění dopravce závazná.
- 4.10.5 Zjistí-li dopravce nebo vlečkař na vozech (vozových zásilkách) při přejímce na místě vzájemné odevzdávky:
- úbytky nebo poškození vozových součástí,
  - že závěry zavěšené odesílatelem jsou poškozeny nebo chybí, popř. nesouhlasí jejich čísla s čísly v nákladním listu,
  - že jsou dveře nebo větrací otvory otevřené, ačkoliv mají být uzavřené,
  - že vůz poskytnutý není vyčištěn (vymyt),
  - že u cisternových vozů nejsou plnicí otvory řádně uzavřeny, vypouštěcí hrdla zakryta závěrnými maticemi nebo uzávěry výtoku kondenzátu topných hadů a plášťového ohřívání výpustného potrubí otevřeny,
  - že povrch nádrže není očištěn (tj. že vůz není v předepsaném stavu) apod.,
- doprovce nebo vlečkař takové vozy nepřevzme, dokud povinná strana uvedené závady neodstraní, případně administrativně neurovná.
- 4.10.6 Zjistí-li se, že železniční vozy vykazují takové závady a nedostatky, které by mohly ohrozit bezpečnost dopravy nebo neporušenost přepravovaného zboží nebo vozy jsou nezpůsobilé k přechodu do zahraničí, nesmějí se takové vozy přistavit na vlečku ani z vlečky převzít.
- 4.10.7 Uznají-li však obě strany při zjištěných nedostatcích a závadách za možné, aby při zachování bezpečnostních opatření naložený vůz byl přistaven na vlečku k vykládacím místům nebo naopak takový vůz mohl být přistaven na správkovou kolej, je nutné v Odevzdávkovém nebo Návrátovém listu o nedostatcích a závadách provést záznam. Současně je nezbytné předat poučení, za jakých podmínek se takový vůz může na vlečku nebo do opravy přistavit.

- 4.11** U zásilek nebezpečných věcí se povinnosti řídí RID. Vlečkař při odevzdávání nebezpečných věcí dopravci plní povinnosti odesílatele a v případě přebírání nebezpečných věcí plní povinnosti příjemce.
- 4.12** Vozy poškozené nebo vozy s technickými závadami, které jsou určeny k opravě, převezme vlečkař na vlečku i v loženém stavu – nebrání-li přistavení jiné důvody.
- 4.13** Není-li místo vzájemné odevzdávky v době obsluhy vlečky přístupné (např. zavřená vrata, neosvětlení vlečky, nesjízdnost vlečky, narušení průjezdného průřezu, vysoký porost v koleji vlečky), vrátí dopravce vozy zpět do stanice. V takovém případě je postup stejný jako u vozů zadržených ve stanici určení z příčiny na straně vlečkaře.
- 4.13.1 Za zmařenou obsluhu vlečky uhradí vlečkař dopravci poplatek za přistavování a odsun vozů (vlečné) podle platného TVZ. V případě, že je za přistavbu a odsun vozů sjednaná ve Smlouvě smluvní cena, uhradí vlečkař dopravci tuto smluvní cenu.
- 4.14** Vozy poskytnuté neschopné nakládky a vozy nepatřící na vlečku, zjištěné na místě vzájemné odevzdávky, které nebylo možné z technologických důvodů vyřadit před přistavením na místo vzájemné odevzdávky, vrátí vlečkař dopravci nejbližší následující obsluhou vlečky. Příčina nesprávného přistavení vozu na místo vzájemné odevzdávky vozů se uvede ve sloupci „Poznámka“ Odevzdávkového listu a Návrátového listu.
- 4.15** V případě, že je zjištěno přistavení poškozeného vozu neschopného nakládky, je přistavba i odsun bez poplatku podle TVZ. Bylo-li poškození vozu zjištěno až po vykládce (dvojitá manipulace), je vůz odsunut z vlečky bez poplatku podle TVZ.
- 4.16** Vozy se zásilkami, které dojedou do stanice určení pod celním dohledem, budou přistaveny na vlečku na základě rozhodnutí CÚ. Po dobu zadržení vozů (vozových zásilek) z důvodu plnění celních předpisů bude vlečkaři počítán poplatek podle TVZ.
- 4.16.1 Pokud příjemce zásilky získá na základě rozhodnutí CÚ status schváleného příjemce, je oprávněn manipulovat se zásilkou v rámci podmínek stanovených CÚ. Vlečkař je povinen předložit dopravci originál nebo ověřenou kopii „Rozhodnutí CÚ“ a platné „Osvědčení o povolení schváleného příjemce“.
- 4.16.2 Vlečkař se zavazuje, že bez souhlasu příslušného CÚ nebude se zásilkou pod celním dohledem na vlečce manipulováno ani nebudou porušeny celní, případně jiné uznané závěry.
- 4.16.3 Vlečkař se zavazuje, že v případě porušení podmínek stanovených CÚ při manipulaci se zásilkou pod celním dohledem uhradí sankce v plném rozsahu, tak jak byly CÚ vyměřeny.
- 4.17** Plombování vozů zajišťuje vlečkař.
- 4.18** Dopravce může na vlečku přistavit a předat i vozy, u kterých nerealizoval přepravu po celostátní nebo regionální dráze, a to pouze na základě zvláštní dohody o zajištění výkonu s jiným dopravcem.

## 5 Poškození vozidel

- 5.1** Dojde-li v době odpovědnosti vlečkaře za stav vozů k jejich poškození – ztrátě či poškození jejich součástí (dále jen „poškození vozu“) nebo k poškození drážního hnacího vozidla dopravce z viny vlečkaře, je vlečkař povinen zaplatit dopravci/držiteli vozu náhradu způsobené škody.
- 5.2** Výši náhrady za poškození určí dopravce/držitel vozu. Vlečkař má právo se k určené výši škody vyjádřit.

Dokladem o poškození vozu a podkladem pro náhradu škody je i Protokol o poškození nákladního vozu – podle přílohy č. 4 k VSP (AVV) (dále jen Protokol) a JPP CUV nebo Komerční zápis podle SPP nebo JPP CIM.

- 5.3** V případě zjištění poškození vozu sepíše dopravce bezodkladně ve dvou stejnopisech Protokol. Oba stejnopisy vzájemně podepíší zástupci dopravce i vlečkaře – každý si ponechá jeden stejnopis.

Nedostaví-li se zástupce vlečkaře ani na výzvu k podpisu Protokolu, podepíše jej pouze dopravce s poznámkou „*Vlečkař nepřítomen*“. Takto potvrzený Protokol je závazný i pro vlečkaře.

Komerční zápis sepíše dopravce bezodkladně ve všech případech zjištění poškození kolejových vozidel jedoucích na vlastních kolech (převázaných jako zboží).

Ve sloupci „Poznámka“, případně na nejbližší volný řádek Odevzdávkového listu nebo Návrátového listu uvede dopravce závady zjištěné při předávce vozů.

- 5.4** Nepřítomnost nebo opožděná účast některé ze smluvních stran nesmí být záminkou k časovým průtahům při vzájemné odevzdávce vozů.

## 6 Pravidla obsluhy jednokolejné vlečky

- 6.1** Je-li v rámci jedné obsluhy jednokolejné vlečky prováděna současně přístavba i odsun vozů a je tedy potřeba vozy napřed z vlečky odsunout a teprve poté přistavit, je nutné buď počítat vlečné pro každý úkon zvlášť nebo vlečné a současně poplatek za posun na vlečce. Uvedené varianty způsobu počítání se použijí v závislosti na místních podmínkách vlečky.

## 7 Technologie dopravní obsluhy vlečky

- 7.1** Dopravce může s přihlédnutím k provozním poměrům ve stanici a na vlečce (sklonové, směrové apod.) a k množství zátěže pro vlečkaře při vytížení pravidelně obsazovaného hnacího vozidla přichystat vozy na místo vzájemné odevzdávky v rámci jedné obsluhy i několika jízdami. Za každou samostatnou jízdu hnacího vozidla na místo vzájemné odevzdávky a zpět dopravce počítá poplatek podle TVZ. Pokud je ve Smlouvě uvedena cena smluvní, počítá dopravce za každou samostatnou jízdu hnacího vozidla na místo vzájemné odevzdávky a zpět cenu smluvní.

## 8 Pobyt vozu na vlečce

- 8.1** Za dobu pobytu vozu poskytnutého na vlečce počítá dopravce poplatek za pobyt vozu podle TVZ. Za vozy neposkytnuté se poplatek za pobyt vozu na vlečce nepočítá.

**8.1.1** Pobyt vozu na vlečce začíná plynout odevzdáním vozu vlečkaři v rámci pravidelné nebo sjednané obsluhy vlečky. Čas odevzdání vozu se stanoví tak, že k času příjezdu obsluhy na místo vzájemné odevzdávky se připočte počet minut potřebných pro předání vozů - ten činí administrativně 1 minutu na každý předávaný vůz a výsledek se zaokrouhlí na nejbližší vyšší hodinu.

**8.1.2** Pobyt vozu přistaveného na místo vzájemné odevzdávky v předsmu k nakládce začíná plynout v 0.00 hodin dne, ve kterém byl vůz převzat dopravcem k přepravě, nejpozději dne, na který byl vůz objednan.

- 8.1.3 Pobyť vozu na vlečce končí převzetím vozu dopravcem, nejpozději však dobou nejbližší pravidelné nebo sjednané obsluhy, ke které byl vůz vlečkařem přichystán k odsunu. Vlečkař je povinen přistavit vozy k odsunu tak včas, aby bylo možné provést předávku vozů - administrativně se počítá 1 minuta na každý předávaný vůz. Pobyť vozu, který dopravce oprávněně nepřevzal, nebude ukončen.
- 8.1.4 Pokud v čase, kdy končí bezplatné období pobytu vozu na vlečce, není stanovena pravidelná obsluha, poplatek za pobyt vozu na vlečce se nepočítá, je-li vůz přichystán k odsunu k nejbližší obsluze po tomto bezplatném období. Pokud je vůz vlečkařem přichystán k odsunu ke kterékoliv další obsluze, počítá dopravce poplatek za pobyt vozu podle obecných zásad.
- 8.1.5 Jestliže dopravce vozy přistavené vlečkařem na místo vzájemné odevzdávky k odsunu výjimečně neodsune nejbližší pravidelnou nebo sjednanou obsluhou vlečky a zabráni tím vlečkaři v přistavení dalších vozů k odsunu, může vlečkař přistavit vozy k odsunu na jiné než smluvené místo vzájemné odevzdávky. V Návrátovém listu, který vlečkař na tyto vozy sepiše, uvede do sl. „Poznámka“: „Přistaven na koleji č. .... vlečky“. Pobyť těchto vozů na vlečce končí podle předchozího ustanovení tak, jako by byly přistaveny na sjednaném místě vzájemné odevzdávky. Vlečkař je povinen tyto vozy co nejdříve přesunout na místo vzájemné odevzdávky po jeho uvolnění. Po dobu přeplnění vlečky z důvodu neprovedeného odsunu vozů není vlečkař povinen přejímat další vozy na vlečku a zadržení vozů ve stanici nejde k tíži vlečkaře.
- 8.2** Vozy dopravcem přistavené na vlečku nebo na odevzdávkové místo ve stanici a odsunuté z vlečky nebo z odevzdávkového místa ve stanici jsou evidovány a zpracovávány v informačních systémech dopravce.
- 8.2.1 Vyhodnocování pobytu vozů na vlečce provádí dopravce (v sestavě Měsíční výkaz o pobytu vozů na vlečce).
- 8.2.2 Podkladem pro vyplňování Odevzdávkových listů a Návrátových listů je „Vyplňování a kódování údajů Odevzdávkových listů a Návrátových listů“, které je přílohou č. 1 k JOPP.
- 8.2.3 Prvotním dokladem pro výpočet poplatku za pobyt vozu na vlečce, vlečného, poplatků za posun apod. je Odevzdávkový list a Návrátový list.
- 8.2.4 Odevzdávkový list sepisuje dopravce, Návrátový list sepisuje vlečkař, není-li smluvně stanoveno jinak, a to podle skutečností zjištěných na místě vzájemné odevzdávky. Pokud je vlečkař zároveň odesílatelem zásilky a využívá službu elektronický podej nebo elektronický dodej vozových zásilek, může Návrátový list pořídít elektronicky v aplikaci dopravce. Takto pořízený Návrátový list dopravce vytiskne v souladu s bodem 8.2.5 JOPP. Údaj o čase odsunu vozů a odjezdu obsluhy v Návrátovém listu zapisuje vždy dopravce. Odevzdávkový list a Návrátový list podepisují dopravce i vlečkař vždy na prvním volném řádku pod záznamem údajů o posledním předávaném voze. Vedle podpisu musí být čitelně uvedena jména a příjmení oprávněných zaměstnanců.
- 8.2.5 Odevzdávkové listy a Návrátové listy se sepisují dvojmo, prvopis si ponechá dopravce, stejnopis příp. průpis obdrží vlečkař.
- 8.2.6 Odevzdávkové listy a Návrátové listy se vyhotovují ke každé obsluze vlečky zvlášť a číslovají se číselnou řadou vždy od počátku měsíce od 1.

## 9 Podmínky přepravy

- 9.1** Přeprava vozů manipulovaných na vlečce a přepravovaných po železnici je upravena v rámci:

- vnitrostátní přepravy platnými ustanoveními, SPP, VSP a jejich přílohami, RID, pokud není smluvně stanoveno jinak.
- mezinárodní přepravy platnými ustanoveními Přípojku B k Úmluvě COTIF (JPP CIM), Přípojku C k Úmluvě COTIF (RID), Přípojku D k Úmluvě COTIF (JPP CUV), VSP a jejich přílohami, pokud není smluvně stanoveno jinak.

**9.2** Nakládku/vykládku vozů a zajišťování zásilek na vozech provádí odesílatel/příjemce v souladu s SPP, RID, JPP CIM a Nakládacími směrnicemi UIC (Mezinárodní železniční unie).

## 10 Místní převozy

**10.1** Místní převoz je přestavení (přemístění) vozů na žádost vlečkaře v rámci jedné tarifní stanice:

- mezi dvěma vlečkami přes staniční koleje,
- mezi dvěma vlečkami mimo staniční koleje,
- mezi vlečkou a manipulačním místem, a naopak.

10.1.1 Místnímu převozu musí předcházet nebo na místní převoz musí navazovat přepravní smlouva na přepravní doklad, uzavřená s dopravcem. Výjimky z této podmínky lze sjednat ve Smlouvě, popř. na základě žádosti vlečkaře (písemně, prostřednictvím emailu).

10.1.2 Místní převoz se neuskuteční u prázdných vozů (netýká se správkových vozů), které byly přistaveny na manipulační místo/vlečku a u kterých před požadavkem na místní převoz nedošlo k žádné manipulaci (nakládka, rozložení vozu) pokud není smluvně stanoveno jinak.

10.1.3 Místní převoz je podmíněn souhlasem dopravce, a to zvlášť pro každý jednotlivý případ.

10.1.4 Souhlasem dopravce se rozumí převzetí loženého nebo prázdného vozu k přepravě v rámci místního převozu a potvrzení tohoto přijetí na „Zasílacím listu pro místní převozy“ (dále jen „Zasílací list“) dopravcem.

10.1.5 Přeprava vozů v místním převozu je sjednána na základě předloženého Zasílacího listu. Zasílací list sepisuje odesílatel trojmo.

10.1.6 Místní převoz lze uskutečňovat ve vozech neposkytnutých. Na žádost vlečkaře (převazce) může dopravce pro tento účel povolit použití vozů poskytnutých držitelem ČD Cargo, ve zvláštních případech i použití vozů poskytnutých smluvními držiteli.

10.1.7 Vzájemná odevzdávka vozů je evidována v Odevzdávkovém listu nebo v Návrátovém listu. Při přepravě vozů v místních převozech platí předpisy a podmínky pro přepravu vozových zásilek.

**10.2** Vzor Zasílacího listu, jeho obsah a vyplňování jsou přílohou 2 JOPP.

**10.3** Poplatky za místní převozy jsou uvedeny v TVZ.

**10.4** V případě místního převozu mezi vlečkou a manipulačním místem, ve stanici a opačně na Zasílací list se uplatňují tyto zásady:

10.4.1 Nakládka na manipulačním místě, místní převoz na vlečku, vykládka na vlečce nebo opačně: na manipulačním místě a na vlečce se pro výpočet poplatku za pobyt vozu uplatňují zásady dle TVZ,

- 10.4.2 Částečná vykládka na manipulačním místě po předchozí přepravě, místní převoz na vlečku, dokončení vykládky: na manipulačním místě se počítá poplatek za prostoj vozu, na vlečce se počítá poplatek za pobyt vozu,
- 10.4.3 Částečná vykládka na vlečce po předchozí přepravě, místní převoz na manipulační místo, dokončení vykládky: na vlečce se počítá poplatek za prostoj vozu, na manipulačním místě se počítá poplatek za pobyt vozu,
- 10.4.4 Částečná nakládka na manipulačním místě, místní převoz na vlečku, dokončení nakládky a podej zásilky k přepravě: na manipulačním místě se počítá poplatek za pobyt vozu, na vlečce se počítá poplatek za prostoj vozu,
- 10.4.5 Částečná nakládka na vlečce, místní převoz na manipulační místo, dokončení nakládky a podej zásilky k přepravě: na vlečce se počítá poplatek za pobyt vozu, na manipulačním místě se počítá poplatek za prostoj vozu.

## 11 Převzetí vozů a dodací lhůty

- 11.1 Místem převzetí vozu dopravcem k přepravě po železnici nebo předání vozu vlečkaři po přepravě po železnici je místo vzájemné odevzdávky stanovené ve Smlouvě.
  - 11.1.1 Vlečkař je povinen přepravní doklady nebo elektronická data na odesílané vozové zásilky dodat dopravci ke zpracování nejpozději jednu hodinu před dobou pravidelné nebo sjednané obsluhy, při níž má být vozová zásilka odsunuta, nebude-li Smlouvou podle místních podmínek stanoveno jinak. Případné zdržení vozů způsobené pozdním dodáním přepravních dokladů nebo pozdním zasláním elektronických dat jde k tíži vlečkaře.
- 11.2 Přepravní doklady (včetně příloh) od došlých vozových zásilek si vlečkař vyzvedne na místě určeném ve Smlouvě nebo je dopravce v případě elektronického dodeje vozových zásilek zašle elektronicky. Je-li to podle místních provozních a technologických podmínek možné, odevzdá dopravce vlečkaři vozové zásilky s příslušnými přepravními doklady současně – přesný způsob předávky vozových zásilek a přepravních dokladů se stanoví ve Smlouvě.
  - 11.2.1 Dojede-li vozová zásilka do stanice určení bez přepravních dokladů a postačují-li údaje uvedené v informačním systému dopravce k bezpečnému určení příjemce zásilky (kromě zásilek pod celním dohledem), vydá dopravce vlečkaři vozovou zásilku po splnění všech podmínek stanovených v SPP. Zásilky nebezpečných věcí dle RID musí být doprovázeny přepravním dokladem vždy, zásilky prázdných nevyčištěných obalů dle RID mohou být podány na elektronický nákladní list
  - 11.2.2 Komerční zápis musí být sepsán ve smyslu platných ustanovení, SPP, JPP CIM.
- 11.3 Dopravce vlečkaři zprávu o přichystání vozu na místo vzájemné odevzdávky nepodává, nebylo-li smluvně stanoveno jinak. Vlečkař je povinen v dobách pravidelných nebo sjednaných obsluh očekávat přísun došlých vozů na vlečku.
  - 11.3.1 Dopravce může podle možností podávat vlečkaři na jeho žádost předběžnou zprávu o doběhu ložených i prázdných vozů. Podrobné podmínky sdělování předběžných zpráv o doběhu vozů lze sjednat ve Smlouvě.
- 11.4 U zásilek určených na vlečku se dodací lhůta pokládá za zachovanou, jestliže dopravce před jejím uplynutím přistavil zásilku na místo vzájemné odevzdávky pravidelnou obsluhou (případně mimořádnou obsluhou dohodnutou mimo pravidelné obsluhy). V případě, že pravidelná obsluha není stanovena, dodací lhůta se pokládá za zachovanou, byla-li zásilka přistavena na místo vzájemné odevzdávky nejpozději první sjednanou obsluhou po uplynutí dodací lhůty. V případě překročení se

dodací lhůta považuje za zachovanou pouze při mimořádných událostech, které dopravce nemohl odvrátit (podle ustanovení SPP, JPP CIM, JPP CUV).

11.4.1 Je-li vozová zásilka z příčin na straně vlečkaře zadržena v průběhu plnění přepravní smlouvy ve stanici odesílací, na cestě nebo určení, po dobu zadržetí zásilky dodací lhůta neuplyne.

## 12 Zjišťování hmotnosti zásilek na vlečce

12.1 Za údaj hmotnosti vozové zásilky zapsaný do přepravního dokladu odpovídá odesílatel.

12.1.1 Zjišťování hmotnosti zásilek na kolejové váze umístěné na vlečce může na žádost vlečkaře sjednat dopravce s provozovatelem kolejové váhy. Podmínky vážení zásilek jsou obsaženy v písemné „Smlouvě o uznávání hmotnosti“. Zjišťování hmotnosti lze povolit i pro případné spoluuživatele vlečky, v takovém případě je vlečkař povinen předat dopravci seznam těchto spoluuživatelů a průběžně ho aktualizovat.

## 13 Vyhrazeno

## 14 Změna a ukončení smluvního vztahu

14.1 Bude-li užívání vlečky vlečkařem přenecháno jiné fyzické nebo právnické osobě, nepřechází práva a povinnosti založené Smlouvou mezi původním vlečkařem a dopravcem na tento nový subjekt. Dopravce není povinen pokračovat v obsluhách vlečky, nebude-li sjednána s nástupcem původního vlečkaře nová Smlouva.

14.1.1 Nehodlá-li vlečkař užívat služeb dopravce, je povinen podat výpověď ze Smlouvy, pokud není ve Smlouvě stanoven jiný způsob ukončení.

## 15 Spoluužívání vlečky

15.1 Spoluuživatel vlečky jako příjemce nebo odesílatel vozové zásilky je ten, kdo se dohodne s vlečkařem o používání vlečky pro nakládku, vykládku nebo deponování vozů. Vlečkař je povinen dopravce prokazatelně informovat o všech spoluuživatelích, kterým povoluje vlečku využívat, a to nejpozději 48 hodin před prvním použitím vlečky těmito spoluuživateli. Případné škody způsobené neoznámením této skutečnosti dopravci jdou k tíži vlečkaře.

15.1.1 Podle způsobu evidence a účtování poplatků, které při manipulaci na vlečce vznikají, se spoluuživatelé vlečky rozlišují na:

- spoluuživatele vlečky bez vlastního účtu
- spoluuživatele vlečky s vlastním účtem

15.1.2 Podmínky pro spoluuživatele vlečky **bez vlastního účtu**:

- a) vozy pro spoluuživatele jsou předávány vlečkaři společně s vozy určenými pro vlečkaře na společném místě vzájemné odevzdávky (na společné Odevzdávkové listy / Návratové listy),
- b) k přejímání vozů a zásilek pro spoluuživatele vlečky musí být vlečkař zmocněn spoluuživatelem plnou mocí, kterou v písemné podobě předá dopravci,
- c) sledování a vyhodnocování pobytu vozů na vlečce se provádí společně s vozy určenými pro vlečkaře,
- d) vykazování a vyúčtování poplatků pro spoluuživatele se provádí na společném vlečkovém účtu vlečkaře.

#### 15.1.3 Podmínky pro spoluuživatele vlečky s **vlastním účtem**:

Pokud spoluuživatel vlečky jako příjemce nebo odesílatel vozové zásilky po dopravci požaduje vedení samostatného vlečkového účtu, dopravce mu smluvně vyhoví, pokud s vedením samostatného vlečkového účtu pro tohoto spoluuživatele vlečkař písemně souhlasí.

Další podmínkou je uzavření samostatné Smlouvy o obchodních a přepravních podmínkách na vlečce mezi spoluuživatelem a dopravcem.

#### 15.2 Objednávku přepravy vozové zásilky ve vozech poskytnutých prostřednictvím Přihlášky nakládky ve smyslu SPP uskutečňují:

- spoluuživatelé vlečky bez vlastního účtu v určené stanici prostřednictvím vlečkaře
- spoluuživatelé vlečky s vlastním účtem v určené stanici samostatně

pokud Smlouvou není výslovně stanoveno jinak.

## 16 Závěrečná ustanovení

#### 16.1 Vlečkař umožní vstup na vlečku zaměstnancům dopravce, za účelem výkonu činností při obsluze vlečky a oprávněným zaměstnancům dopravce za účelem kontroly:

- stavu odstranění zjištěných příčin ohrožení bezpečnosti a zdraví zúčastněných zaměstnanců dopravce ve smyslu § 11 vyhlášky číslo č. 177/1995 Sb., kterou se vydává stavební a technický řád drah, ve znění pozdějších předpisů,
- výkonu činností zaměstnanců dopravce, provádějících drážní dopravu na vlečce,
- provádění předepsaného způsobu předávání a přejímání vozů a zásilek,
- vážení zásilek včetně kontrolního vážení a z důvodu reklamační činnosti.

#### 16.2 Osoby při pohybu a při činnostech v obvodu dráhy a v prostorách ČD Cargo jsou povinny vzít na vědomí rizika možného ohrožení života a zdraví při práci, a to ve smyslu ustanovení zákona č. 262/2006 Sb., Zákoník práce, § 101, odst. 3. Přehled rizik je umístěn na internetových stránkách [www.cdcargo.cz](http://www.cdcargo.cz).



## **Příloha 1 JOPP**

### **Odevzdávkový list, Návrátový list**

#### **1. Pokyny pro vyplňování Odevzdávkových listů (OL) a Návrátových listů (NávL)**

- 1.1. OL a NávL slouží jako doklad o vzájemném předání/převzetí vozů a zásilek mezi dopravcem ČD Cargo a smluvními stranami a je podkladem pro evidenci, vyhodnocení a počítání poplatků souvisejících s obsluhou vleček a pobytu vozů v aplikacích dopravce ČD Cargo.
- 1.2. OL pořizuje ČD Cargo, pokud není smluvně dohodnuto jinak, a to tiskem dat z informačního systému nebo data vyplní na tiskopisu ručně. NávL pořizuje vlečkař, pokud není smluvně dohodnuto jinak, a to vyplněním dat ručně do tiskopisu, nebo tiskem sestavy výpočetní technikou nebo zasláním dat elektronicky na základě smluvního ujednání.
- 1.3. Tiskopisy NávL pro ruční vyplňování lze zakoupit v Zásobovacím centru, Provozní jednotka Praha, Prvního pluku 81/2a, 130 00 Praha [Materiál 1911172 - Návrátový list A5 (číslo tiskopisu 0 735 1 4589 2020) a Materiál 162966 - Návrátový list A4 (číslo tiskopisu 0 735 1 4588 0000)]. V případě, kdy nebude použitý tiskopis, pak je nutné, aby elektronický obsah NávL byl obsahově v souladu s touto Přílohou. Pokud vlečkař využívá službu elektronický podej nebo elektronický dodej vozových zásilek, může NávL pořídít elektronicky v příslušné aplikaci ČD Cargo.
- 1.4. Tiskopisy OL a NávL se vyplňují čitelně, nesmazatelným písmem modré nebo černé barvy. Ručně vyplněné se pořizují s jedním průpisem, tištěné ve dvou stejnopisech.
- 1.5. Prvopis potvrzeného OL a NávL vždy obdrží ČD Cargo, průpis vlečkař.
- 1.6. Všechny údaje a případné opravy musí být souhlasné v obou dílech OL a NávL. Opravy se provádí škrtnutím tak, aby původní zápis zůstal čitelný a zapsáním nových údajů. Přepisování, přelepování a mazání údajů je zakázáno.
- 1.7. Časové údaje sloupců 9 a 19 OL i NávL vyplňuje vždy ČD Cargo. ČD Cargo je povinno provádět kontrolu dat pořízených vlečkaři v OL a NávL.
- 1.8. OL a NávL se číslovají pro každého vlečkaře samostatně, měsíčně, číselnou řadou od čísla 1 a sepisují se ke každé obsluze vlečky zvlášť.
- 1.9. V dalším popisu vyplňování OL a NávL je uvedeno, kdo jednotlivé sloupce standardně vyplňuje:  
**D – ČD Cargo v OL, NávL**  
**V – vlečkař pro vlečky v NávL**

## 2. Odevzdávkový list

Odevzdávkový list na vozy přistavené na místo vzájemné odevzdávky (doporučený vzor):

Typ informace	Tarifní stanice	Pokladna	Vlečka	Vlečkař	Obsluha		Průběh obsluhy	Čas příjezdu obsluhy (RR.MM.DD HH:MI)	Odkud
					den	hod			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
011-0									

### ODEVZDÁVKOVÝ LIST

na vozy přistavené

na vlečku .....

ve stanici .....

Hnačí vozidla		Výkon		Počet		Posun		Ček.	Řaz.
		11	12	13	14	15	16	17	18
ČDC	vlečkař								

Čas přistavení vozů vlečkaři (MM.DD.HH)	19			
---	----	--	--	--

P. č.	Číslo vozu	Vlastník vozu	Druh pobytu	Stav vozu	Druh přepravy	Začátek pobytu vozu (MM.DD.HH)	Způsob účtov.	Doplň. údaje	Přepravce	Další užití	Poznámka
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											

Předal(a): .....

Převzal(a): .....

Počet vozů: .....

.....  
Tarifní název stanice vlečky

## 2. Údaje uvedené v nečíslovaných sloupcích OL

**číslo:** Pořadové číslo OL. Číslování dokladů v aplikaci dopravce ČD Cargo musí odpovídat pořadovému číslu v tiskopisech OL.

**strana:** Pořadové číslo strany OL/celkový počet stran

*Příklad: pro jednostránkový doklad: „1/1“ ; pro dvoustránkový doklad: „1/2“ a „2/2“*

**na vlečku:** Celý nebo dohodnutý zkrácený název vlečky

**ve stanici:** Název tarifní stanice vlečky podle Seznamu stanic ČD Cargo

### 2.2. Číslované sloupce OL (sloupce 1 - 31)

Sloupec OL	Vyplňuje	Obsah pro vyplnění/kódy a jejich použití	Poznámky
1	2	3	4
1	-	<b>Typ informace:</b> předvyplněn (0-011)	
2	D	<b>Tarifní stanice:</b> šestimístné číslo tarifní stanice vlečky podle Seznamu stanic ČD Cargo	
3	D	<b>Pokladna:</b> třímístné číslo zpracovávající pokladny ČD Cargo (021)	
4	D	<b>Vlečka:</b> šestimístné číslo vlečky podle Seznamu stanic ČD Cargo	
5	D	<b>Vlečkař:</b> čtyřmístné číslo vlečkaře nebo zkratka názvu vlečkaře podle číselníku ČD Cargo	
6	D	<b>Pravidelná obsluha – den:</b> den pravidelné obsluhy zadaný pořadovým číslem dne v týdnu 1 až 7 nebo zkratkou Po až Ne	<i>V případě mimořádné obsluhy se sloupce 6 a 7 nevyplňují.</i>
7	D	<b>Pravidelná obsluha – hodina:</b> stanovená celá hodina pravidelné obsluhy ve tvaru „00“ až „23“ <i>Příklad: Obsluha na 00 hodin se vždy vztahuje k novému dni, např. o půlnoci z pondělí na úterý je tato evidována jako obsluha v úterý na nultou hodinu!</i>	
8	D	<b>Průběh obsluhy:</b> 0 – Pravidelná obsluha 1 – Mimořádná obsluha 2 – Obsluha zmařena z viny vlečkaře 6 – Deponace vozu	

Sloupec OL	Vyplňuje	Obsah pro vyplnění/kódy a jejich použití	Poznámky
1	2	3	4
		7 – Shromáždění vozů před přistavením na vlečku 8 – Odstavení vozů neposkytnutých 9 – Zadržení vozů	
9	D	<b>Čas příjezdu obsluhy</b> - ve tvaru RR.MM.DD HH:MI tj. rok-měsíc-den hodina : minuta <i>Příklad: příjezd dne 18.11.2022 ve 14:23 hod. se uvede jako „22-11-18 14:23“.</i>	
10	D	<b>Odkud:</b> pořadové číslo napojení vlečky (odevzdávkového místa)	
11	D	<b>Výkon: Hnací vozidla (HV) ČD Cargo:</b> 0 – Žádný výkon - výkon proveden HV vlečkaře (podmínkou je vyplnění sl. 12 kódem 1 nebo 2) 1 – Placený výkon – výkon proveden HV ČD Cargo a bude účtován podle údajů právě pořizovaného dokladu 2 – Neplacený výkon (nebo výkon je evidován na jiném dokladu) –výkon se nepočítá (například obsluha provedena jen za účelem přístavby nebo odsunu vozů odstavených pro potřeby ČD Cargo na vlečce) –výkon proveden HV ČD Cargo, ale příslušné údaje pro výpočet poplatku jsou evidovány na jiném dokladu, zpravidla na NávL	<i>Zápis údajů pro počítání výkonu HV do OL se řídí příslušnými ustanoveními Smlouvy</i>
12	D	<b>Výkon: Hnací vozidla (HV) vlečkaře:</b> 0 – Žádný výkon – výkon proveden HV ČD Cargo 1 – Placený výkon – výkon HV vozidlem vlečkaře a bude počítán podle údajů právě pořizovaného dokladu 2 – Neplacený výkon (nebo výkon je evidován na jiném dokladu) – poplatek za výkon se nepočítá – výkon je proveden HV vlečkaře, ale příslušné údaje pro výpočet poplatku jsou evidovány na jiném dokladu, zpravidla na NávL	
13	D	<b>Počet:</b> skutečný počet HV ČD Cargo provádějících obsluhu	
14	D	<b>Počet:</b> skutečný počet HV vlečkaře provádějících obsluhu	

Sloupec OL	Vyplňuje	Obsah pro vyplnění/kódy a jejich použití	Poznámky
1	2	3	4
15	D	<b>Posun:</b> doba posunu HV ČD Cargo (v minutách)	
16	D	<b>Posun:</b> doba posunu HV vlečkaře (v minutách)	
17	D	<b>Čekání:</b> doba čekání HV ČD Cargo (v minutách)	
18		Nevyplňuje se	
19	D	<b>Čas přistavení vozů vlečkaři:</b> stanovený čas přistavby vozů v celých hodinách ve tvaru MM.DD.HH <i>Příklad: přistavba dne 20.07.2022 obsluha v 06:00 hod. se uvede jako 07.20.06</i>	
20	D	<b>Pořadové číslo řádku:</b> předvyplněno	
21	D	<b>Číslo vozu:</b> 12 místné číslo vozu údaje o kontejnerech, vyplňuje se následující řádek pod řádkem příslušného vozu s uvedením textu „VK:“ a označení kontejneru ve formátu AAAA BBBBBB-C s významem – písmenné označení držitele - číslo kontejneru – kontrolní číslice. <i>Příklad: „VK: SEAU 233295-0“</i>	<i>Případné další potřebné údaje ke stavu vozu nebo kontejnerů se uvedou ve sloupci 31 Poznámka</i>
22	D	<b>Vlastník vozu:</b> 0 – Vozy poskytnuté držitelem ČD Cargo – běžný způsob výpočtu poplatku za pobyt vozu – v případech zadržení vozů ve stanici na cestě nebo ve stanici určené se za dobu zadržení počítá poplatek za prostoj vozu – v případech nakládky a skladby ucelených vlaků na vlečce nebo ve stanici se za dobu nad stanovený limit počítá poplatek za prostoj vozu 3 – Vozy poskytnuté smluvního držitele – tarifně rozdílná sazba v případě výpočtu poplatku za prostoj vozu – smluvní možnost rozdílné sazby v případě krátkodobého držení vozů 4 – Vozy poskytnuté smluvním držitelem, zvláštní smlouva (vozová výpomoc pro ČD Cargo)	

Sloupec OL	Vyplňuje	Obsah pro vyplnění/kódy a jejich použití	Poznámky
1	2	3	4
		<p>– <i>poplatek za pobyt vozu – je počítána rozdílná sazba (popl. 50.21 TVZ)</i></p> <p>6 – Osobní vůz</p> <p>– <i>způsob výpočtu poplatků je shodný jako u vozů neposkytnutých (kód 9)</i></p> <p>8 – Vozy poskytnuté smluvním držitelem, zvláštní smlouva (vozová výpomoc pro vlečkaře)</p> <p>– <i>způsob výpočtu poplatků je shodný jako u vozů neposkytnutých (kód 9)</i></p> <p>9 – Vůz neposkytnutý</p> <p>– <i>nepočítá se poplatek za pobyt vozu</i></p> <p>–<i>v případech zadržení vozů ve stanici na cestě nebo ve stanici určené v průběhu plnění přepravní smlouvy se počítají poplatky podle TVZ</i></p>	
23	D	<p><b>Druh pobytu vozu:</b></p> <p>0 – Běžný</p> <p>8 – Vůz na vlečku na zrušení – (<i>fyzické zrušení nebo přečíslování</i>) nebo na opravu bez zrušení <i>poplatek za pobyt vozu se nepočítá</i></p> <p>9 – Přistavení vozu neposkytnutého na vlečku - <i>odsun vozu není evidován v NávL</i></p> <p>10 – Předsun k nakládce</p> <p>– <i>pouze pro prázdné vozy poskytnuté bez přihlášky nakládky</i></p> <p>– <i>před vlastním výpočtem úhrad je automaticky stanovena doba začátku pobytu vozu na 00 hodin dne konce pobytu z NávL – pouze pro vozy poskytnuté v případě, že se jedná o tzv. „fiktivní odsun“ prázdného vozu po vykládce, tzn že vůz fyzicky zůstává na vlečce pro další nakládku</i></p> <p>– <i>na vůz je automaticky vytvořena nová informace OL a to rovněž s předsunem tzv. “fiktivní přístavba“ s vyloučením výpočtu vlečného za vůz</i></p> <p>11– Předsun k nakládce na určený den</p> <p>– <i>pouze pro prázdné vozy poskytnuté na základě přihlášky nakládky</i></p> <p>– <i>začátek pobytu vozu je stanoven na 00 hodin určeného dne, popř. první obsluhou</i></p>	

Sloupec OL	Vyplňuje	Obsah pro vyplnění/kódy a jejich použití	Poznámky
1	2	3	4
		<p>20 – Odstavení vozu na vlečce z provozních důvodů ČD Cargo</p> <p><i>–pouze pro prázdné vozy poskytnuté držitelem ČD Cargo</i></p> <p><i>–pouze pro vozy poskytnuté držitelem ČD Cargo v případě, že se jedná o tzv. „fiktivní odsun“ prázdného vozu po vykládce, tzn. že vůz fyzicky zůstává na vlečce odstaven</i></p> <p><i>–v případě odsunu odstaveného vozu v prázdném stavu se nepočítá ani poplatek za pobyt vozu ani vlečné za vůz</i></p> <p><i>–v případě nakládky vozu odstaveného na vlečce je odstavení přepsáno automaticky na předsun prázdného vozu, tj. na vůz je automaticky vytvořena nová informace OL a to rovněž s předsunem, tzv. „fiktivní přístavba“ s vyloučením výpočtu vlečného za vůz</i></p> <p>21 – Deponace vozu dopravce na vlečce</p> <p><i>- evidence deponovaných prázdných vozů poskytnutých držitele ČD Cargo</i></p> <p>47 – Nepřevzatý vůz vrácený zpět na vlečku z důvodů na straně vlečkaře (nový pobyt vozu)</p> <p><i>–pobyt vozu se účtuje bez úlevy 24 hodin, nezohledňuje se ani případné vrácení vozu nejbližší následující obsluhou</i></p> <p>53 – Vůz nepatřící vlečkaři přistaven na žádost ČD Cargo (k úpravě nákladu, vážení apod.)</p> <p><i>– nepočítá se poplatek za pobyt vozu ani vlečné za vůz</i></p> <p>60 - Závlek - Vůz nepatřící na vlečku, který zůstává na vlečce do další obsluhy</p> <p><i>– nepočítá se poplatek za pobyt vozu ani vlečné za vůz</i></p> <p>66 – Vůz přistaven k opravě</p> <p><i>– nepočítá se poplatek za pobyt vozu</i></p> <p><i>– poplatek za posun HV se počítá (v případě výkonu HV ČD Cargo)</i></p> <p>98 – Odstavení vozu neposkytnutého</p> <p>99 – Vůz zadržovaný ve stanici na cestě</p> <p><i>– za dobu pobytu vozu ve stanici na cestě se počítá poplatek podle TVZ</i></p>	

Sloupec OL	Vyplňuje	Obsah pro vyplnění/kódy a jejich použití	Poznámky
1	2	3	4
24	D	<p><b>Stav vozu:</b></p> <p>0 – Prázdný vůz dále neuvedený, prázdné kolejové vozidlo</p> <p>1 – Ložený vůz dále neuvedený, ložené kolejové vozidlo</p> <p>2 – Ochranný nebo vložený vůz (prázdný i ložený)</p> <p>- v případě vojenských přeprav se počítá poplatek za pobyt vozu</p> <p>3 – Ložený mimořádnou zásilkou (PLM)</p> <p>–poplatek dle TVZ se nepočítá – specifikace pro účely statistiky</p> <p>4 – Spojovací vůz</p> <p>–poplatek za pobyt vozu je počítán rozdílnou sazbou a to za celou dobu pobytu vozu</p> <p>5 - Ložený velkými kontejnery</p> <p>–bez ohledu na stav obsahu kontejnerů se vůz považuje vždy za vůz s manipulací</p>	<p>V případě vyplnění řádku s údaji o kontejnerech uvádí se stav kontejneru</p> <p>-0 prázdný</p> <p>-1 ložený</p>
25	D	<p><b>Druh přepravy:</b></p> <p>1 - Běžná</p> <p>7 - Vůz použitý pro místní převoz</p> <p>–počítá se poplatek za místní převoz podle TVZ, případně v jiné sazbě dle Smlouvy (umožněna i nulová sazba v případě potřeby specifikace pro účely statistiky)</p>	
26	D	<p><b>Začátek pobytu vozu:</b> stanovený čas začátku pobytu vozu v celých hodinách ve tvaru MM.DD HH</p> <p><i>Příklad: Začátek pobytu dne 21.07.2022 stanovený na 9:00 hod. se uvede jako „07.21.09“.</i></p> <p><i>V případě vyplnění sloupce 23 kódem č. 10(předsun) se sloupec 26 nevyplňuje.</i></p>	
27	D	<p><b>Způsob účtování:</b></p> <p>0 - Běžný způsob výpočtu úhrad</p> <p>3 - Výjimečný způsob výpočtu úhrad</p> <p>–výpočet úhrad je prováděn podle Smlouvy, případně podle podmínek stanovených dopravcem ČD Cargo</p>	



Sloupec OL	Vyplňuje	Obsah pro vyplnění/kódy a jejich použití	Poznámky
1	2	3	4
		<p>6 - Výjimečná úleva v pobytu vozu  <i>–výpočet pobytu vozu je prováděn podle Smlouvy, případně podle podmínek stanovených dopravcem ČD Cargo</i></p> <p>11 – Pobyt vozu vypočítaný průměrem</p>	
28	D	<p><b>Doplňující údaje:</b></p> <p>2 – Vyřazení vozu poskytnutého z ucelené soupravy vlečkařem  <i>–poplatek ve prospěch vlečkaře v případě, je-li uvedena sazba sjednaná Smlouvou a uvedena v identifikačním listu;</i>  <i>–pro vozy vyřazované z důvodů na straně dopravce ČD Cargo ( druh pobytu je 41 – 43, 53, 60 se poplatek počítá automaticky a doplňující kód 2 se nemusí zadávat)</i></p> <p>3 – Zadržení vozu ve stanici určení  <i>–za dobu zadržení (doba mezi začátkem pobytu a přístavbou vozu na vlečku) se počítá u vozu poskytnutého poplatek za prostoj vozu</i>  <i>–za dobu zadržení (doba mezi začátkem pobytu a přístavbou vozu na vlečku) se počítá u vozu neposkytnutého z příčin na straně vlečkaře poplatek podle TVZ</i>  <i>–nelze použít současně s KDV „před manipulací“</i></p> <p>5 – Vůz v uceleném vlaku - v NávL jen při sestavě na vlečce  <i>–vlečné za vůz v uceleném vlaku je počítáno v odlišné sazbě, pokud je tato v identifikačním listu vlečky stanovena</i>  <i>–u vozu poskytnutého určeného pro ucelený vlak se za dobu pobytu na vlečce převyšující 24 hodin počítá poplatek za prostoj vozu v souladu s příslušnými ustanoveními JOPP a TVZ</i></p> <p>6 – U vozu se nepočítá vlečné</p> <p>7 – U vozu se nepočítá posun</p> <p>8 – Vůz pod celním dohledem  <i>V případě použití tohoto kódu je v poznámce uveden text „celní</i></p> <p>9 – U vozu se provádí smluvní zjišťování hmotnosti</p>	

Sloupec OL	Vyplňuje	Obsah pro vyplnění/kódy a jejich použití	Poznámky
1	2	3	4
		<p><i>je počítán poplatek za „uznání hmotnosti dopravcem zjištěné na váze provozovatele váhy“ v sazbě podle identifikačního listu (pokud je zadána podle smlouvy o uznání hmotnosti ) nebo popl. 34 TVZ</i></p> <p>11 – Vyčištění vozu vlečkařem</p> <p>12 – Vůz na výluku</p>	
29	D	<b>Převravec:</b> čtyřmístné číslo vlečkaře nebo zkratka názvu vlečkaře podle číselníku ČD Cargo	
30	D	<b>DUV - další užití vozu:</b> 0 – neurčené další použití <i>Vyjadřuje možné použití vozů poskytnutých pro nakládku. Položka nemá vliv na počítání poplatku za pobyt vozu</i>	
31	D	<b>Poznámka</b> - případná poznámka k příslušnému vozu („celní“, „čelně“, poznámky k poškození vozu atd.)	

### 2.3 Zápatí

**Předal (a):** čitelné jméno, příjmení a podpis odpovědného zaměstnance ČD Cargo.

**Převzal (a) :** čitelné jméno, příjmení a podpis odpovědného zaměstnance vlečkaře.

**Počet vozů:** uvede se počet vozů na straně / celkový počet vozů.

*Příklad pro 2-stránkový doklad se 43 vozy: na 1. straně: „32/43“; na 2. straně: „11/43“.*

V případě, že nejsou vyplněny všechny řádky OL, správnost údajů potvrzují obě smluvní strany na prvním volném řádku pod záznamem údajů o posledním předávaném voze zápisem:

Předal(a) jméno a příjmení + podpis

Převzal(a) jméno a příjmení + podpis

## 2.4 Zadržení vozů ve stanici odesílací nebo na cestě z příčin na straně vlečkaře

V případě zadržení vozů ve stanici odesílací nebo na cestě z příčin na straně vlečkaře vyhotoví ČD Cargo samostatný OL nadepsaný „Nácestný“.

Za vozy zadržené ve stanici odesílací nebo na cestě z příčiny na straně vlečkaře se počítá poplatek za prostoj vozu podle TVZ nebo poplatek za zadržení vozu na cestě podle TVZ .

K průpisu takto vyhotoveného OL se připojí výkaz odstavených vozidel.

Při skutečném přistavení vozů na vlečku vyhotoví ČD Cargo další OL.

**Rozdíly ve vyplňování sloupců „nácestného“ OL při zadržení vozu ve stanici odesílací nebo na cestě proti běžnému OL.**

Sloupec OL	Vyplňuje	Obsah pro vyplnění	Poznámky
1	2	3	4
8	D	<b>Průběh obsluhy:</b> - uvede se kód 9 „Zadržení vozu ve stanici na cestě“	
19	D	<b>Čas přistavení vozů:</b> čas, kdy bylo zadržení vozů ve stanici na cestě ukončeno, uvede se v celých hodinách ve tvaru MM.DD HH	
23	D	<b>Druh pobytu:</b> uvede se kód 99 „Vůz zadržen ve stanici na cestě“	
26	D	<b>Začátek pobytu:</b> čas začátku zadržení vozu v celých hodinách ve tvaru MM.DD HH	
31	D	<b>Poznámka:</b> do záhlaví sloupce 31 Poznámka OL se zapíše text „NÁCESTNÁ“	

### 3. Návrátový list

Návrátový list na vozy odsunuté z místa vzájemné odevzdávky (doporučený vzor):

Typ informace	Tarifní stanice	Pokladna	Vlečka	Vlečkař	Obsluha		Průběh obsluhy	Čas odjezdu obsluhy (RR.MM.DD HH:MI)			Odkud
					den	hod		6	7	8	
1	2	3	4	5	6	7	8	9			10
013-0											

### NÁVRÁTOVÝ LIST

vozy odsunutě

číslo .....

strana .....

z vlečky .....

ve stanici .....

Hnací vozidla		Výkon		Počet		Posun		Ček.	Řaz.
		11	12	13	14	15	16	17	18
ČDC	vlečkař								

Čas odsunu vozů z vlečky (MM.DD.HH)	19		
-------------------------------------	----	--	--

P. č.	Číslo vozu	Vlastník vozu	Druh pobytu	Stav vozu	Druh přepravy	Konec pobytu vozu (MM.DD.HH)	Způsob účtov.	Doplň. údaje	Přepravce	Poznámka
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										

Předal(a): .....

Převzal(a): .....

Počet vozů: .....

.....

Razítko vlečkaře

### 3.1 Údaje uvedené v nečíslovaných sloupcích NávL

- číslo:** Pořadové číslo NávL. Číslování dokladů v aplikaci dopravce ČD Cargo musí odpovídat pořadovému číslu v tiskopisech NávL.
- strana:** Pořadové číslo strany NávL/celkový počet stran  
*Příklad: pro jednostránkový doklad: „1/1“; pro dvoustránkový doklad: „1/2“ a „2/2“*
- z vlečky:** Celý nebo dohodnutý zkrácený název vlečky
- ve stanic:** Název tarifní stanice vlečky podle Seznamu stanic ČD Cargo

### 3.2 Číslované sloupce NávL

#### 3.3 (sloupce 1 - 30)

Sloupec OL	Vyplňuje	Obsah pro vyplnění/kódy a jejich použití	Poznámky
1	2	3	4
1	-	<b>Typ informace:</b> předvyplněn (0-013)	
2	V	<b>Tarifní stanice:</b> šestimístné číslo tarifní stanice vlečky podle Seznamu stanic ČD Cargo	
3	D	<b>Pokladna:</b> třímístné číslo zpracovávající pokladny ČD Cargo (021)	
4	V	<b>Vlečka:</b> šestimístné číslo vlečky podle Seznamu stanic ČD Cargo	
5	V	<b>Vlečkař:</b> čtyřmístné číslo vlečkaře nebo zkratka názvu vlečkaře podle číselníku ČD Cargo	
6	V	<b>Pravidelná obsluha – den:</b> den pravidelné obsluhy zadaný pořadovým číslem dne v týdnu 1 až 7 nebo zkratkou Po až Ne	<i>V případě mimořádné obsluhy se sloupce 6 a 7 nevyplňují.</i>
7	V	<b>Pravidelná obsluha – hodina:</b> stanovená celá hodina pravidelné obsluhy ve tvaru „00“ až „23“ <i>Příklad: Obsluha na 00 hodin se vždy vztahuje k novému dni, např. o půlnoci z pondělí na úterý je tato evidována jako obsluha v úterý na nultou hodinu!</i>	

Sloupec OL	Vyplňuje	Obsah pro vyplnění/kódy a jejich použití	Poznámky
1	2	3	4
8	V	<p><b>Průběh obsluhy:</b> 0 – Pravidelná obsluha</p> <p>1 – Mimořádná obsluha</p> <p>2 – Obsluha zmařena z viny vlečkaře</p> <p>6 – Deponace vozu</p>	
9	D	<p><b>Čas odjezdu obsluhy</b> - ve tvaru RR.MM.DD HH:MI tj. rok-měsíc-den hodina : minuta</p> <p><i>Příklad: odjezd dne 18.11.2022 ve 14:23 hod. se uvede jako „22-11-18 14:23“.</i></p>	
10	D	<b>Odkud:</b> pořadové číslo napojení vlečky (odevzdávkového místa)	
11	V	<p><b>Výkon: Hnací vozidla (HV) ČD Cargo:</b> 0 – Žádný výkon - výkon proveden HV vlečkaře (podmínkou je vyplnění sl. 12 kódem 1 nebo 2)</p> <p>1 – Placený výkon – výkon proveden HV ČD Cargo a bude účtován podle údajů právě pořizovaného dokladu</p> <p>2 – Neplacený výkon (nebo výkon je evidován na jiném dokladu)</p> <p>–výkon se nepočítá (například obsluha provedena jen za účelem přístavby nebo odsunu vozů dopravce odstavených na vlečce)</p> <p>–výkon proveden HV ČD Cargo, ale příslušné údaje pro výpočet poplatku jsou evidovány na jiném dokladu, zpravidla na OL</p>	<p><i>Zápis údajů pro počítání výkonu HV do NávL se řídí příslušnými ustanoveními Smlouvy</i></p>
12	V	<p><b>Výkon: Hnací vozidla (HV) vlečkaře:</b></p> <p>0 – Žádný výkon – výkon proveden HV ČD Cargo</p> <p>1 – Placený výkon – výkon HV vozidlem vlečkaře a bude počítán podle údajů právě pořizovaného dokladu</p> <p>2 – Neplacený výkon (nebo výkon je evidován na jiném dokladu)</p> <p>– poplatek za výkon se nepočítá</p> <p>– výkon je proveden HV vlečkaře, ale příslušné údaje pro výpočet poplatku jsou evidovány na jiném dokladu, zpravidla na OL</p>	
13	V	<b>Počet:</b> skutečný počet HV ČD Cargo provádějících obsluhu	
14	V	<b>Počet:</b> skutečný počet HV vlečkaře provádějících obsluhu	

Sloupec OL	Vyplňuje	Obsah pro vyplnění/kódy a jejich použití	Poznámky
1	2	3	4
15	V	<b>Posun:</b> doba posunu HV ČD Cargo (v minutách)	
16	V	<b>Posun:</b> doba posunu HV vlečkaře (v minutách)	
17	V	<b>Čekání:</b> doba čekání HV ČD Cargo (v minutách)	
18	V	<b>Řazení:</b> 1 – Řazení do skupin - <i>na základě Smlouvy</i>	
19	D	<b>Čas odsunu vozů:</b> stanovený čas odsunu vozů v celých hodinách ve tvaru MM.DD.HH <i>Příklad: odsun dne 20.07 2022 obsluha v 06:00 hod. se uvede jako 07.20.06</i>	
20	V	<b>Pořadové číslo řádku:</b> předvyplněno	
21	V	<b>Číslo vozu:</b> 12 místné číslo vozu - údaje o kontejnerech, vyplňuje se následující řádek pod řádkem příslušného vozu s uvedením textu „VK:“ a označení kontejneru ve formátu AAAA BBBBBB-C s významem – písmenné označení držitele - číslo kontejneru – kontrolní číslice. <i>Příklad: „VK: SEAU 233295-0“</i>  Při přerušení pobytu vozu se na následujícím řádku uvede začátek přerušení ve tvaru MM.DD.HH, například „12-26-14“  Při krátkodobém držení vozu se na následujícím řádku uvede začátek KDV ve tvaru MM.DD.HH, například „12-27-00“	<i>Případné další potřebné údaje ke stavu vozu nebo kontejnerů se uvedou ve sloupci 30 Poznámka .</i>
22	V	<b>Vlastník vozu:</b> 0 – Vozy poskytnuté držitele ČD Cargo – běžný způsob výpočtu poplatku za pobyt vozu – v případech zadržení vozů ve stanici na cestě nebo ve stanici určené se za dobu zadržení počítá poplatek za prostoj vozu – v případech nakládky a skladby ucelených vlaků na vlečce nebo ve stanici se za dobu nad stanovený limit počítá poplatek za prostoj vozu  3 – Vozy poskytnuté smluvního držitele	

Sloupec OL	Vyplňuje	Obsah pro vyplnění/kódy a jejich použití	Poznámky
1	2	3	4
		<p>– <i>tarifně rozdílná sazba v případě výpočtu poplatku za prostoj vozu</i></p> <p>– <i>smluvní možnost rozdílné sazby v případě krátkodobého držení vozů</i></p> <p>4 – Vozy poskytnuté smluvním držitelem, zvláštní smlouva (vozová výpomoc pro ČD Cargo)</p> <p>– <i>poplatek za pobyt vozu – je počítána rozdílná sazba (popl. 50.21 TVZ)</i></p> <p>6 – Osobní vůz</p> <p>– <i>způsob výpočtu poplatků je shodný jako u vozů neposkytnutých (kód 9)</i></p> <p>8 – Vozy poskytnuté smluvním držitelem, zvláštní smlouva (vozová výpomoc pro vlečkaře)</p> <p>– <i>způsob výpočtu poplatků je shodný jako u vozů neposkytnutých (kód 9)</i></p> <p>9 – Vůz neposkytnutý</p> <p>– <i>nepočítá se poplatek za pobyt vozu</i></p> <p>– <i>v případech zadržení vozů ve stanici na cestě nebo ve stanici určení v průběhu plnění přepravní smlouvy se počítají poplatky podle TVZ</i></p>	
23	V	<p><b>Druh pobytu vozu:</b></p> <p>0 – Běžný</p> <p>6 – Vůz na vlečce vyrobený – <i>vyrobený nebo přečíslovaný vůz nebo vůz z opravy bez přistavení dopravcem ČD Cargo, poplatek za pobyt vozu se nepočítá</i></p> <p>7 – Odsun vozu neposkytnutého z vlečky- <i>přistavení vozu není evidováno v OL</i></p> <p>10 – Předsun k nakládce</p> <p>– <i>pouze pro prázdné vozy poskytnuté bez přihlášky nakládky</i></p> <p>– <i>před vlastním výpočtem úhrad je automaticky stanovena doba začátku pobytu vozu na 00 hodin dne konce pobytu z NávL – pouze pro vozy poskytnuté v případě, že se jedná o tzv. „fiktivní odsun“ prázdného vozu po vykládce, tzn že vůz fyzicky zůstává na vlečce pro další nakládku</i></p> <p>– <i>na vůz je automaticky vytvořena nová informace OL a to rovněž s předsunem tzv. „fiktivní přístavba“ s vyloučením výpočtu vlečného za vůz</i></p>	



Sloupec OL	Vyplňuje	Obsah pro vyplnění/kódy a jejich použití	Poznámky
1	2	3	4
		<p>11– Předsun k nakládce na určený den</p> <p><i>– pouze pro prázdné vozy poskytnuté na základě přihlášky nakládky</i></p> <p><i>– začátek pobytu vozu je stanoven na 00 hodin určeného dne, popř. první obsluhou</i></p> <p>20 – odstavení vozu na vlečce z provozních důvodů ČD Cargo</p> <p><i>–pouze pro prázdné vozy poskytnuté držitele ČD Cargo</i></p> <p><i>–pouze pro vozy poskytnuté držitele ČD Cargo v případě, že se jedná o tzv. „fiktivní odsun“ prázdného vozu po vykládce, tzn. Že vůz fyzicky zůstává na vlečce odstaven</i></p> <p><i>–v případě odsunu odstaveného vozu v prázdném stavu se nepočítá ani poplatek za pobyt vozu ani vlečné za vůz</i></p> <p><i>–v případě nakládky vozu odstaveného na vlečce je odstavení přepsáno automaticky na předsun prázdného vozu, tj. na vůz je automaticky vytvořena nová informace OL a to rovněž s předsunem, tzv. „fiktivní přístavba“ s vyloučením výpočtu vlečného za vůz</i></p> <p>21 – Deponace vozu poskytnutého držitele ČD Cargo na vlečce</p> <p><i>- evidence deponovaných prázdných vozů poskytnutých držitele ČD Cargo</i></p> <p>40- Prázdný vůz vrácený zpět z důvodu ZAN (bez manipulace)</p> <p><i>-pouze pro prázdné vozy poskytnuté dopravcem,</i></p> <p><i>-nepočítá se poplatek za pobyt vozu</i></p> <p>41 - Prázdný vůz vrácený zpět na vyžádání ČD Cargo (bez manipulace)</p> <p><i>-pouze pro prázdné vozy poskytnuté dopravcem,</i></p> <p><i>-nepočítá se poplatek za pobyt vozu</i></p> <p>42 – Prázdný vůz vrácený zpět z důvodu jeho nevyhovujícího technického stavu (bez manipulace)</p> <p><i>-pouze pro prázdné vozy poskytnuté dopravcem,</i></p> <p><i>-nepočítá se poplatek za pobyt vozu ani vlečné</i></p>	

Sloupec OL	Vyplňuje	Obsah pro vyplnění/kódy a jejich použití	Poznámky
1	2	3	4
		<p><i>-počítá se poplatek za vyřazení vozu ve prospěch vlečkaře, pokud je vyřazení sjednáno smluvně</i></p> <p>43 - Prázdný vůz vrácený zpět z důvodu dle SPP / nečistý vůz (bez manipulace)</p> <p><i>-pouze pro prázdné vozy poskytnuté dopravcem,</i></p> <p><i>-nepočítá se poplatek za pobyt vozu ani vlečné</i></p> <p><i>-počítá se poplatek za vyřazení vozu ve prospěch vlečkaře, pokud je vyřazení sjednáno smluvně</i></p> <p>44 - Prázdný vůz vrácený zpět z důvodu odřeknutí nakládky vlečkařem (bez manipulace)</p> <p><i>-pouze pro prázdné vozy poskytnuté dopravcem,</i></p> <p><i>-za celou dobu pobytu se počítá poplatek za prostoj vozu (částka za odřeknutí vozu se zadává a počítá samostatně přes částky a poplatky)</i></p> <p>45 – Prázdný vůz po odřeknutí nakládky zůstane v předsunu na jiné určené datum (bez manipulace)</p> <p><i>-po odřeknutí prázdného vozu zůstává vůz v předsunu</i></p> <p>46 - Prázdný vůz po odřeknutí nakládky zůstane v předsunu na jiné určené datum (bez manipulace)</p> <p><i>-po odřeknutí prázdného vozu zůstává vůz v předsunu na určený čas</i></p> <p>47 – Vůz nepřevzatý dopravcem ČD Cargo, vrácený zpět na vlečku z důvodů na straně vlečkaře (nový pobyt vozu)</p> <p><i>–pobyt vozu se účtuje bez úlevy 24 hodin, nezohledňuje se ani případné vrácení vozu nejbližší následující obsluhou</i></p> <p>51 – U zásilky proveden nový podej – <i>neplacený pobyt (účtováno v nákladním listu)</i></p> <p><i>-nepočítá se poplatek za prostoj vozu</i></p> <p><i>-specifikace pro účely statistiky</i></p> <p>52 – U zásilky proveden nový podej – <i>placený prostoj vozu</i></p>	

Sloupec OL	Vyplňuje	Obsah pro vyplnění/kódy a jejich použití	Poznámky
1	2	3	4
		<p>53 – Vůz nepatřící vlečkaři přistaven na žádost dopravce ČD Cargo (k úpravě nákladu, vážení apod.) – <i>nepočítá se poplatek za pobyt vozu ani vlečné za vůz</i></p> <p>60 - Závlek - Vůz nepatřící na vlečku, který zůstává na vlečce do další obsluhy – <i>nepočítá se poplatek za pobyt vozu ani vlečné za vůz</i></p> <p>66 – Vůz přistaven k opravě – <i>nepočítá se poplatek za pobyt vozu</i> – <i>poplatek za posun HV se počítá v případě výkonu HV ČD Cargo</i></p> <p>98 – Odstavení vozu neposkytnutého</p> <p>99 – Vůz zadržený ve stanici na cestě – <i>za dobu zadržení vozu ve stanici na cestě se počítá poplatek podle TVZ</i></p>	
24	V	<p><b>Stav vozu:</b></p> <p>0 – Prázdný vůz dále neuvedený, prázdné kolejové vozidlo</p> <p>1 – Ložený vůz dále neuvedený, ložené kolejové vozidlo</p> <p>2 – Ochranný nebo vložený vůz (prázdný i ložený) – <i>v případě vojenských přeprav se počítá poplatek za pobyt vozu</i></p> <p>3 – Ložený mimořádnou zásilkou (PLM) – <i>poplatek dle TVZ se nepočítá – specifikace pro účely statistiky</i></p> <p>4 – Spojovací vůz – <i>poplatek za pobyt vozu je počítán rozdílnou sazbou a to za celou dobu pobytu vozu</i></p> <p>5 - Ložený velkými kontejnery – <i>bez ohledu na stav obsahu kontejnerů se vůz považuje vždy za vůz s manipulací</i></p>	<p><i>V případě vyplnění řádku s údaji o kontejnerech uvádí se stav kontejneru</i></p> <p><i>- 0 prázdný</i></p> <p><i>- 1 ložený</i></p>
25	V	<p><b>Druh přepravy:</b></p> <p>1 - Běžná</p> <p>7 - Vůz použitý v místním převozu</p>	

Sloupec OL	Vyplňuje	Obsah pro vyplnění/kódy a jejich použití	Poznámky
1	2	3	4
		<i>–počítá se poplatek za místní převoz podle TVZ, případně v jiné sazbě dle Smlouvy (umožněna i nulová sazba v případě potřeby specifikace pro účely statistiky)</i>	
26	V	<p><b>Konec pobytu vozu:</b> stanovený čas konce pobytu vozu v celých hodinách ve tvaru MM.DD HH</p> <p><i>Příklad: Konec pobytu dne 21.07. 2022 stanovený na 9:00 hod. se uvede jako „07.21 09“.</i></p> <p><i>V případě vyplnění sloupce 23 kódem 10 (předsun) se sloupec 26 nevyplňuje.</i></p> <p><i>Při přerušení pobytu vozu se na následujícím řádku uvede konec přerušení ve tvaru MM.DD.HH, například „12-27-00“</i></p> <p><i>Při krátkodobém držení vozu se na následujícím řádku uvede konec KDV ve tvaru MM.DD.HH, například „12-27-00“</i></p>	
27	V	<p><b>Způsob účtování:</b></p> <p>0 - Běžný způsob výpočtu úhrad</p> <p>3 - Výjimečný způsob výpočtu úhrad</p> <p><i>–výpočet úhrad je prováděn podle Smlouvy, případně podle podmínek stanovených dopravcem ČD Cargo</i></p> <p>6 - Výjimečná úleva v pobytu vozu</p> <p><i>–výpočet pobytu vozu je prováděn podle Smlouvy, případně podle podmínek stanovených dopravcem ČD Cargo</i></p> <p>11 – Pobyt vozu vypočítaný průměrem</p>	
28	V	<p><b>Doplňující údaje:</b></p> <p>2 – Vyřazení vozu poskytnutého z ucelené soupravy vlečkařem</p> <p><i>–poplatek ve prospěch vlečkaře v případě, je-li sazba sjednaná Smlouvou a uvedena v identifikačním listu;</i></p> <p><i>–pro vozy vyřazované z důvodů na straně dopravce ČD Cargo – tj. druh pobytu je 41 – 43, 53, 60 se poplatek počítá automaticky a doplňující kód 2 se nemusí zadávat)</i></p>	

Sloupec OL	Vyplňuje	Obsah pro vyplnění/kódy a jejich použití	Poznámky
1	2	3	4
		<p>4 – Vůz v uceleném vlaku při sestavě ve stanici –u vozů poskytnutých držitele ČD Cargo se za dobu pobytu při skladbě uceleného vlaku ve stanici převyšující 24 hodin počítá vždy poplatek za prostoj vozu podle TVZ.</p> <p>5 – Vůz v uceleném vlaku - v NávL jen při sestavě na vlečce vlečné za vůz v uceleném vlaku je počítáno v odlišné sazbě, pokud je tato v identifikačním listu vlečky stanovena –u vozu poskytnutého dopravcem určeného pro ucelený vlak se za dobu pobytu na vlečce převyšující 24 hodin počítá poplatek za prostoj vozu v souladu s příslušnými ustanoveními JOPP a TVZ</p> <p>6 – U vozu se nepočítá vlečné</p> <p>7 – U vozu se nepočítá posun</p> <p>9 – U vozu se počítá smluvní zjišťování hmotnosti je počítán poplatek za „uznání hmotnosti dopravcem zjištěné na váze provozovatele váhy“ v sazbě podle identifikačního listu vlečky (pokud je zadána podle smlouvy o uznání hmotnosti ) nebo popl. 34 TVZ</p> <p>11 – Vyčištění vozu vlečkařem</p> <p>12 – Vůz na výluku</p>	
29	D	<b>Převravec:</b> čtyřmístné číslo vlečkaře nebo zkratka názvu vlečkaře podle číselníku ČD Cargo	
30	D,V	<p><b>Poznámka</b> - případná poznámka k příslušnému vozu („celní“, „čelně“, „tichý vůz“, poznámky k poškození vozu, k ložné závadě atd.)</p> <p>V NávL při vyplnění „komerčního“ předsunu vozu k nakládce na určený den (při použití kódů 11 a 46 ve sloupci 23 Druh pobytu vozu) se zde uvede určený začátek pobytu předsunutého vozu.</p> <p>Při přerušení pobytu vozu se uvede text „Přerušení“ a doplní kódem:</p> <p>0-Žádný důvod k přerušení pobytu</p> <p>3-Oprávněné odmítnutí zásilky vlečkařem</p> <p>4-Zjišťování škod na zásilce</p>	

Sloupec OL	Vyplňuje	Obsah pro vyplnění/kódy a jejich použití	Poznámky
1	2	3	4
		<p><i>5-Odstranění technické závady znemožňující ložnou manipulaci</i></p> <p><i>9-Jiné oprávněné důvody (živelné pohromy, čištění vozu poskytnutého před naložením ...)</i></p> <p>Při krátkodobém držení vozu se uvede text „KDV“ a doplní kódem:</p> <p><i>0-Žádné KDV</i></p> <p><i>1-KDV před ložnou manipulací</i></p> <p><i>2-Vložené KDV</i></p> <p><i>3-KDV po ložné manipulaci</i></p> <p><i>4-celý pobyt KDV</i></p>	

### 3.4 Zápatí NávL

**Předal:** čitelné jméno, příjmení a podpis odpovědného zaměstnance vlečkaře.

**Převzal:** čitelné jméno, příjmení a podpis odpovědného zaměstnance ČD Cargo.

Při použití aplikace SOČ-NL může být vlastnoruční podpis nahrazen strojovým záznamem jména, příjmení, tel. čísla a mailové adresy tak, jak je uživatel přihlášen přes Logserver (ČD IS)

**Počet vozů:** uvede se počet vozů na straně / celkový počet vozů.

*Příklad pro 2-stránkový doklad se 43 vozy: na 1. straně: „32/43“; na 2. straně: „11/43“.*

V případě, že nejsou vyplněny všechny řádky NávL, správnost údajů potvrzují obě smluvní strany na prvním volném řádku pod záznamem údajů o posledním předávaném voze zápisem:

Předal(a) jméno a příjmení + podpis

Převzal(a) jméno a příjmení + podpis

**Razítko vlečkaře** - otisk razítka předávající strany nebo doplnění níže uvedených údajů: název obchodní firmy a její právní formy tak, jak je zapsána v obchodním rejstříku (právnícká osoba nezapsaná v obchodním rejstříku uvede svůj název), sídlo, poštovní adresu a IČ.



## ***Pokyny pro vyplňování tiskopisu „Zasílací list pro místní převozy“***

Zasílací list pro místní převozy je podkladem pro zpracování a vyhodnocování vlečkového účtu, případně zpracování a vyhodnocování poplatků na manipulačních místech prostřednictvím aplikací dopravce.

Tiskopis Zasílací list vyplňuje odesílatel průpisem trojmo:

- prvopis si ponechá odesílatel,
- první průpis obdrží příjemce,
- druhý průpis obdrží dopravce, který po potvrzení převzetí vozu /zásilky příjemcem doplní údaje o poplatcích doplňujících (určený zaměstnanec dopravce tento průpis zašle na OPT)

### **1. Záhloví Zasílacího listu:**

**Odesílatel:** obchodní firma odesílatele, IČ  
**Místo odeslání:** název vlečky, manipulační místo  
**Příjemce:** obchodní firma příjemce, IČ  
**Místo určení:** název vlečky, manipulační místo

### **2. Jednotlivé vozy uvedené v Zasílacím listu - sloupce 1 – 7:**

**Sloupec 1:** pořadové číslo vozu  
**Sloupec 2:** 12místné číslo vozu  
**Sloupec 3:** pojmenování zboží (v případě přepravy zásilky nebezpečných věcí dle RID musí být proveden zápis v souladu s RID)  
**Sloupec 4:** hmotnost zboží v kg  
**Sloupec 5:** závěry – čísla zavěšených plomb  
**Sloupec 6:** čísla poplatků doplňujících podle TVZ, případně smluvní částka v Kč  
**Sloupec 7:** poznámka k příslušnému vozu

### **3. Zápatí Zasílacího listu**

**Datum a čas:** datum a čas předání vozů z vlečky, z manipulačního místa  
**Razítko a podpis odesílatele:** odesílatel potvrdí (podpisem) a orazítkuje nebo opatří nahrazujícím zápisem na všech třech dílech  
**Datové razítko stanice:** dopravce potvrdí (podpisem) a orazítkuje nebo opatří nahrazujícím zápisem na všech třech dílech  
**Razítko a podpis příjemce:** příjemce potvrdí (podpisem) a orazítkuje nebo opatří nahrazujícím zápisem na druhém průpisu